



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 14362-2:2003/AC:2005

01-oktober-2005

HY_glj]Y!AYrcXY'nUXc`c Yj Ub^Y'bY_UHyf] \ 'Ufca Uhg_] \ 'Ua]bcj ž]nj]fUc] \]n'Unc
VUfj] \ '&'XY. 'NUhbUj Ub^Y'df]gchbcgh]bY_UHyf] \ 'Unc 'VUfj]žXcghc db] \ 'n
Y_glfU]fUb^Ya]j`U_Yb

Textiles - Methods for determination of certain aromatic amines derived from azo colorants - Part 2: Detection of the use of certain azo colorants accessible by extracting the fibres

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Textilien - Verfahren für die Bestimmung bestimmter aromatischer Amine aus Azofarbstoffen - Teil 2: Verwendungsnachweis bestimmter Azofarbstoffe durch Extraktion der Fasern

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/724e452f-dcbe-4083-9125-ced605399e57/sist-en-14362-2-2003-ac-2005>

Textiles - Méthodes de détermination de certaines amines aromatiques dérivées de colorants azoïques - Partie 2: Détection de l'utilisation de certains colorants azoïques accessibles par l'extraction des fibres

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 14362-2:2003/AC:2005

ICS:

59.080.01 Tekstilije na splošno Textiles in general

SIST EN 14362-2:2003/AC:2005 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 14362-2:2003/AC:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/724e452f-dcbe-4083-9125-ced605399e57/sist-en-14362-2-2003-ac-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/724e452f-dcbe-4083-9125-ced605399e57/sist-en-14362-2-2003-ac-2005>

EUROPEAN STANDARD

EN 14362-2:2003/AC

NORME EUROPÉENNE

March 2005

EUROPÄISCHE NORM

Mars 2005

März 2005

ICS 59.080.01

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Textiles - Methods for determination of certain aromatic amines derived from azo colorants - Part 2: Detection of the use of certain azo colorants accessible by extracting the fibres

Textiles - Méthodes de détermination de certaines amines aromatiques dérivées de colorants azoïques - Partie 2: Détection de l'utilisation de certains colorants azoïques accessibles par l'extraction des fibres

Textilien - Verfahren für die Bestimmung bestimmter aromatischer Amine aus Azofarbstoffen - Teil 2: Verwendungsnachweis bestimmter Azofarbstoffe durch Extraktion der Fasern

This corrigendum becomes effective on 9 March 2005 for incorporation in the three official language versions of the EN.

(standards.iteh.ai)

Ce corrigendum prendra effet le 9 mars 2005 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

[SIST EN 14362-2:2003/AC:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/724e452f-dcbe-4083-9125-4605309e-57/sist-en-14362-2-2003-ac-2005)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/724e452f-dcbe-4083-9125-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/724e452f-dcbe-4083-9125-4605309e-57/sist-en-14362-2-2003-ac-2005)

Die Berichtigung tritt am 9. März 2005 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2005 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 14362-2:2003/AC:2005 D/E/F

EN 14362-2:2003/AC:2004 (E/F/D)

English version

6.6 Citrate/sodium hydroxide buffer solution

"c = 0,06 mol/ml¹⁾" is to be replaced by "c = 0,06 mol/l¹⁾"

A.5 Capillary electrophoresis (CE)

In lines 3 and 4, against capillary 1 and capillary 2, "50 µl" is to be replaced by "50 µm"

Annex B Calculation

The formula is to be replaced by the following:

$$w = \frac{A_s \times A_{ISC} \times \rho_c \times V}{A_c \times A_{ISS} \times m_E}$$

Table 1 Results from an inter-laboratory trial

Table 1 is to be renamed into Table C.1

In column 5, the heading "R" is to be replaced by "r"

iTeh STANDARD PREVIEW
(standard not published)
Version française

A.5 Électrophorèse capillaire (CE)

Dans les lignes 3 et 4, pour capillaire 1 et capillaire 2, "50 µl" doit être remplacé par "50 µm"

Annexe B Calculs

La formule doit être remplacée comme suit:

$$w = \frac{A_s \times A_{ISC} \times \rho_c \times V}{A_c \times A_{ISS} \times m_E}$$

Deutsche Fassung

Anhang B Berechnung

Die Gleichung ist wie folgt zu ersetzen:

$$w = \frac{A_s \times A_{ISC} \times \rho_c \times V}{A_c \times A_{ISS} \times m_E}$$